



ViralOff® Dampfbesen



Deutsch

Gebrauchsanleitung
ab Seite 3

ViralOff® Dampfbesen

English

Instructions for Use
from page 12

ViralOff® Steam Broom

Français

Mode d'emploi
à partir de la page 20

ViralOff® Clever Clean Balai à vapeur

Nederlands

Gebruiksaanwijzing
vanaf pagina 28

Slimme, schone ViralOff® stoombezem

Polska

Instrukcja obsługi
od strony 36

Clever Clean ViralOff® miotła parowa

BEDIENUNGSANLEITUNG

Clever Clean ViralOff® Dampfbesen
Artikelnummer: 2608

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

wir freuen uns, dass Sie sich für den Clever Clean ViralOff® Dampfbesen entschieden haben. Bitte lesen Sie vor dem ersten Gebrauch des Gerätes die Anleitung sorgfältig durch und bewahren Sie diese gut auf. Bei Weitergabe des Gerätes ist diese Anleitung mit auszuhändigen. Hersteller und Importeur übernehmen keine Haftung, wenn die Angaben in dieser Anleitung nicht beachtet werden! Im Rahmen ständiger Weiterentwicklung behalten wir uns das Recht vor, Produkt, Verpackung oder Beipackunterlagen jederzeit zu ändern.

Sollten Sie Fragen haben, kontaktieren Sie den Kundenservice über unsere Mailadresse:

kundenservice@hspfanshopping.de

WIE FUNKTIONIERT VIRALOFF

ViralOff® wird dauerhaft auf den Wischbezug des Dampfbesens aufgebracht. Es handelt sich um einen Schutz für das Produkt selbst. Der Wirkstoff ist ein Biozid aus Silberchlorid. Auf dem Material stoppt ViralOff® die Virenaktivitäten durch die Interaktion mit Schlüsselproteinen. Auf diesem behandelten Material kann eine Reduktion von 99% verschiedener getesteter Viren in einem Zeitraum von zwei Stunden nachgewiesen werden. Nachgewiesen durch den Test: ISO 18184:2019 (SARS-CoV-2, H3N2, H1N1). Möglichst nicht waschen, um die maximale Wirkung zu erhalten.

BEDEUTUNG DER SYMBOLE



WARNUNG! Allgemeine Sicherheitshinweise sind mit diesem Symbol gekennzeichnet. Es besteht Verletzungsgefahr bei Nichteinhaltung der Sicherheitshinweise.



GEFAHR! Dieses Symbol kennzeichnet lebensgefährliche Situationen durch elektrischen Strom. Es besteht die Gefahr von schweren Verletzungen oder des Todes.



WARNUNG! Dieses Symbol warnt vor Verbrennungen durch heiße Oberflächen. Das Gerät verfügt über Oberflächen, die während des Betriebs und auch noch nach Betrieb heiß sein können.



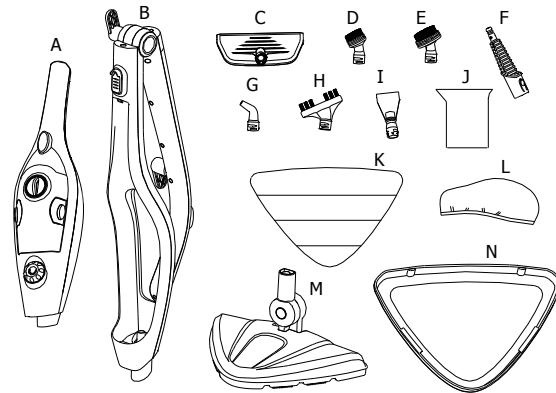
WARNUNG! Dieses Symbol warnt vor Verbrühungen durch heißen Dampf.



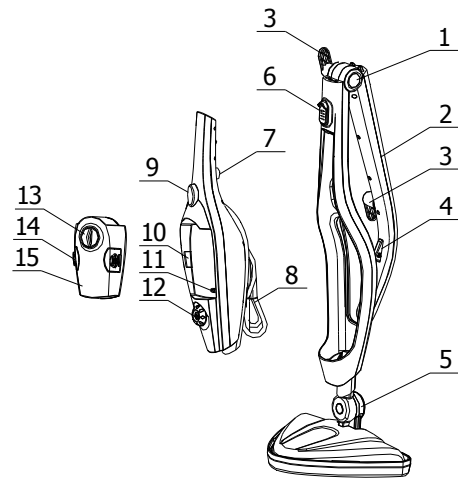
HINWEIS! Hebt nützliche Tipps für einen störungsfreien und komfortablen Betrieb hervor.


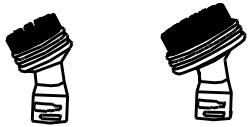

LIEFERUMFANG UND GERÄTEÜBERSICHT



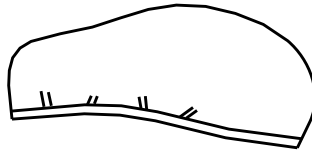
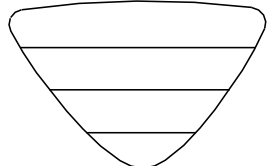
- A Haupteinheit mit Wassertank
- B Haltevorrichtung
- C Fensterabzieher
- D kleine Düse
- E große Düse
- F Adapter für Zubehör
- G Winkeldüse
- H Fugenbürste
- I Schaber
- J Messbecher
- K Antiviraler Wischbezug
- L kleine Wischbezüge (2x)
- M Dampffuß
- N Teppichgleiter



- 1 Verriegelungstaste Knickgelenk
- 2 Griff
- 3 Stromkabelhalter
- 4 Dampfknopf
- 5 Gelenk mit Entriegelungstaste
- 6 Verriegelungstaste Haupteinheit
- 7 Dampfknopf
- 8 Stromkabel
- 9 Ein / Aus – Taste
- 10 Lampen
- 11 Wasserdurchlauf
- 12 Dampfregler
- 13 Deckel Wassertank
- 14 Verriegelungstaste Wassertank
- 15 Wassertank



Zubehör	Anwendung für
Fensterabzieher 	Fenster, Glastüren, Glas-Duschcabinen, Spiegel, Fliesen.
kleine Düse große Düse 	das Reinigen und Scheuern von Oberflächen wie Fliesen, Felgen, Badewannen und viele mehr.
Winkeldüse 	schwer erreichbare Ecken.

Zubehör	Anwendung für
Fugenbürste 	alle Arten von Fugen.
Schaber 	hartnäckige Verschmutzungen.
kleiner Wischbezug (für Fensterabzieher) 	Fenster, Glastüren, Glas-Duschcabinen, Spiegel, Fliesen.
Antiviraler Wischbezug 	allgemeine Reinigung der Hartböden und Teppichen (Der Dampffuß hat einen großen Drehwinkel und ist daher für eine Reinigung von Ecken und Flächen mit geringem Platz geeignet.

! BESTIMMUNGSGEMÄSSER GEBRAUCH

- Dieses Gerät ist ausschließlich zum hygienischen Reinigen von feuchtigkeitst- und hitzebeständigen Oberflächen geeignet.
- Verwenden Sie den Dampfreiniger nicht auf unbehandelten Holzböden, Holzmöbeln, weichem Kunststoff oder Leder. Empfindliche Materialien wie Samt und synthetische Stoffe dürfen nicht mit dem Dampfbesen gereinigt werden.
- Wenn Sie unsicher sind, informieren Sie sich bei einem Fachmann, ob Ihre Oberflächen zur Reinigung mit dem Dampfbesen geeignet sind. Wir empfehlen, den Dampfbesen an einer unauffälligen Stelle zu testen.
- Das Gerät ist nicht für die Verwendung im Freien bestimmt.
- Verwenden Sie das Gerät nur wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben.
- Verwenden Sie nur originale Zubehörteile.
- Das Gerät ist nur für den persönlichen Gebrauch und nicht für kommerzielle Anwendungen bestimmt.
- Lassen Sie nur autorisierte Fachhändler alle Arten von Schäden am Gerät reparieren.
- Von der Gewährleistung ausgeschlossen sind alle Mängel, die durch unsachgemäße Behandlung, Beschädigung oder Reparaturversuche entstehen. Dies gilt auch für den normalen Verschleiß.

Deutsch

Deutsch

SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie die Sicherheitshinweise sorgfältig durch. Ein unsachgemäßer Gebrauch des Dampfbesen kann zu schweren Verbrennungen oder Stromschlägen führen!

Allgemeine Sicherheitshinweise

- Entnehmen Sie den Dampfbesen und das Zubehör vorsichtig aus der Verpackung und überprüfen Sie das Gerät auf Vollständigkeit und Beschädigungen.
- Halten Sie Verpackungsmaterial von Kindern und Haustieren fern. Es besteht Erstickungsgefahr!
- Überprüfen Sie das Gerät immer auf Beschädigungen, bevor Sie es in Betrieb nehmen. Wenn das Gerät sichtbare Beschädigungen aufweist, darf es nicht benutzt werden.
- Benutzen Sie das Gerät nur wenn es vollständig zusammengebaut ist.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es eine Fehlfunktion hatte, herunter oder ins Wasser gefallen ist.
- Dieses Gerät darf von Personen mit eingeschränkten Kenntnissen hinsichtlich seiner Handhabung bzw. einer Beeinträchtigung der Sinnesorgane verwendet werden, unter der Voraussetzung sie werden beaufsichtigt und im sicheren Gebrauch des Gerätes geschult, und sind sich der damit verbundenen Gefahren bewusst.
- Sorgen Sie dafür, dass Kinder nicht mit dem Gerät spielen.
- Betreiben Sie den Dampfbesen nicht ohne Wasser.
- Überschreiten Sie nicht die vorgegebene Füllmenge des Wassertanks.
- Füllen Sie ausschließlich Wasser in den Wassertank. Keinesfalls Reinigungs- oder Lösungsmittel.
- Entnehmen Sie den Wassertank nicht wenn das Gerät in Betrieb ist.
- Die Sohle des Dampffußes wird während des Betriebes heiß! Halten Sie das Gerät von brennbaren Gegenständen fern. Fassen Sie den Dampfbesen nur an den Griffen an.
- Der Wasserdampf erreicht große Hitze, die zu Verbrühungen führen kann. Nur mit größter Vorsicht verwenden.
- Lassen Sie den Dampfbesen ausreichend abkühlen bevor Sie das Zubehör wechseln oder abnehmen.
- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn entzündliche Gase in der Luft vorhanden sind.
- Halten Sie ausreichend Abstand zu Wärmequellen wie z. B. Herdplatten oder Öfen.
- Schalten Sie das Gerät immer aus, bevor Sie den Netzstecker ziehen.
- Ziehen Sie den Netzstecker nicht am Netzkabel aus der Steckdose.


Gefahr von Stromschlägen

- Lassen Sie den Dampfbesen niemals unbeaufsichtigt, wenn dieser an das Stromnetz angeschlossen ist.
- Berühren Sie Gerät, Netzkabel oder Stecker niemals mit feuchten Händen.
- Stecken Sie keine Metallgegenstände in das Gerät, um einen elektrischen Schlag zu vermeiden.
- Tauchen Sie weder das Gerät selbst noch Netzkabel oder -stecker in Wasser.
- Greifen Sie nie nach einem Elektrogerät, wenn es ins Wasser gefallen ist. Ziehen Sie sofort den Netzstecker.
- Ziehen Sie vor dem Befüllen des Wassertanks immer den Stecker aus der Steckdose.
- Niemals den Wasserdampf auf Geräte mit elektrischen Bauteilen richten. (z.B. Fernseher, Radios, Lampen, usw.)
- Reinigen Sie niemals über Bodensteckdosen.

BEDIENUNG


Vor dem ersten Gebrauch

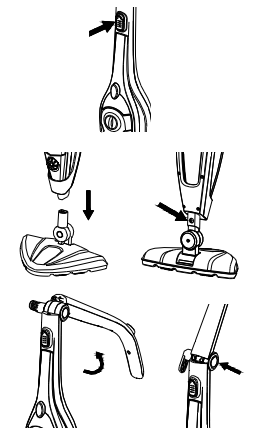
- Entnehmen Sie den Dampfbesen und das Zubehör vorsichtig aus der Verpackung und überprüfen Sie das Gerät auf Vollständigkeit und Beschädigungen. Verwenden Sie keine beschädigten Bestandteile. In so einem Fall kontaktieren Sie den Kundendienst.
- Entfernen Sie alle Transportverpackungen und Schutzfolien vom Dampfbesen und dem Zubehör.

 Es können sich Wasserreste im Wassertank befinden. Dies stellt keinen Mangel dar. Dies zeigt lediglich, dass das Gerät durch die Qualitätssicherung geprüft worden ist.

Zusammenbau

1. Setzen Sie die Haupteinheit [A] in die Haltevorrichtung [B] ein, bis diese hörbar einrastet. Durch das Betätigen der Verriegelungstaste [6] können Sie die Haupteinheit [A] wieder entnehmen.
2. Stecken Sie die Haltevorrichtung [B] auf den Dampffuß [M], bis dieser mit einem Klick einrastet. Mit Betätigen der Entriegelungstaste auf der Rückseite können Sie den Dampffuß [M] wieder von der Haltevorrichtung [B] entnehmen.
3. Klappen Sie den Griff [2] nach oben, bis dieser hörbar einrastet. Mit der Verriegelungstaste am Knickgelenk [1] wird der Griff [2] wieder zusammengeklappt.
4. Ziehen Sie den antiviralen Wischbezug [K] über den Dampffuß [M] und ziehen Sie diesen mit der Kordel fest.
5. Zum Reinigen von Teppichen stecken Sie den Teppichgleiter [N] auf den Dampffuß [M].

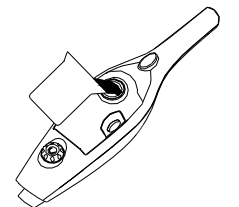
 Wir empfehlen, die zu reinigenden Flächen vor dem Einsatz des Dampfbesens gründlich staubzusaugen bzw. von Krümeln und Ähnlichem zu reinigen.



Befüllen des Wassertanks

Methode 1 – eingesetzten Wassertank befüllen

1. Drehen Sie den Deckel des Wassertanks [13] gegen den Uhrzeigersinn, um den Wassertank [15] zu öffnen.
2. Befüllen Sie den Wassertank [15] mit dem mitgelieferten Messbecher [J].
3. Setzen Sie den Deckel [13] ein und drehen Sie diesen mit dem Uhrzeigersinn wieder fest.




Methode 2 – entnommenen Wassertank befüllen

1. Ziehen Sie den Wassertank [15] aus der Haupteinheit [A], indem Sie beide Verriegelungstasten am Wasserbehälter [14] gedrückt halten.
2. Drehen Sie den Deckel des Wassertanks [15] gegen den Uhrzeigersinn, um den Wassertank [15] zu öffnen.
3. Halten Sie den Wassertank [15] unter einen Wasserhahn und befüllen diesen.
4. Setzen Sie den Deckel [13] ein und drehen Sie diesen im Uhrzeigersinn wieder fest.
5. Setzen Sie den Wassertank wieder in die Haupteinheit [A] ein, bis diese mit einem Kick einrastet.

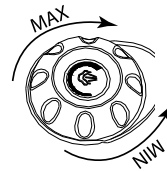


Dampfreinigen von Oberflächen

1. Stecken Sie den Netzstecker in eine Steckdose.
2. Schalten Sie das Gerät mit der Ein / Aus – Taste [9] ein.
3. Die Lampen [10] beginnen rot zu leuchten und signalisieren damit, dass der Dampfbesen sich in der Aufheizphase befindet. Das Aufheizen dauert ungefähr 25 Sekunden. Sobald die Lampen [10] blau leuchten ist das Gerät betriebsbereit.

 Ein voller Wasserbehälter reicht für etwa 20 Minuten. Falls die Stromzufuhr während oder nach dem Vorheizen unterbrochen wird, wird das Gerät das oben beschriebene Heizverfahren wiederholen.

4. Die Dampfmenge können Sie mit dem Dampfgler [12] regulieren. Drehen Sie den Regler gegen den Uhrzeigersinn, um die Dampfmenge zu verringern und mit dem Uhrzeigersinn, um die Dampfmenge zu erhöhen.
5. Setzen Sie den Dampffuß auf den Boden und neigen den Dampfbesen leicht nach hinten.
6. Halten Sie den Dampfknopf [4] am Griff gedrückt, um Dampf austreten zu lassen. Dies dauert einige Sekunden. Für die volle Reinigungskraft dampfen Sie den trockenen antiviralen Wischbezug [K] ca. 30 Sekunden ein. Betätigen Sie während des Reinigens den Dampfknopf [4] nur mit Unterbrechungen, um eine Übernässung des antiviralen Wischbezugs zu vermeiden.
7. Reinigen Sie den Boden.
8. Mit einem erneuten betätigen der Ein / Aus – Taste [9] schalten Sie den Dampfbesen wieder aus.



i Die Anpassungszeit beim Dampfeinstellen beträgt etwa drei Sekunden. Der Dampffuß sollte beim Reinigen nicht für längere Zeit auf der gleichen Stelle und immer in Bewegung sein. So vermeiden Sie eine Übernässung.

! Sollten während des Reinigungsvorgangs unerwartet an nicht vorgesehenen Stellen Wasser oder Wasserdampf austreten, stellen Sie umgehend den Betrieb ein und ziehen den Netzstecker. Kontaktieren Sie den Kundendienst!

Wechseln des Zubehörs

Der Clever Clean ViralOff® Dampfbesen kann auch als Hand-Dampfreiniger verwendet werden und wird mit einem umfangreichen Zubehör geliefert. So können Sie auch schwer zugängliche Flächen und Objekte für die der Dampf Fuß ungeeignet ist reinigen.

1. Betätigen Sie die Verriegelungstaste [6], um die Haupteinheit [A] von der Haltevorrichtung [B] zu lösen. Nun kann der Dampfbesen als praktischer Hand-Dampfbesen verwendet werden.
2. Stecken Sie den Adapter für Zubehör [F] auf das Gerät, bis es mit einem Klick einrastet.
3. Stecken Sie das gewünschte Zubehör auf den Adapter [F] und drehen dieses mit dem Uhrzeigersinn fest.
4. Um das Zubehör nach dem Reinigungsvorgang abzunehmen, drehen Sie das Zubehör gegen den Uhrzeigersinn lose und ziehen es vom Adapter [F] wieder ab.
5. Betätigen Sie den Sicherungsknopf des Adapters [F] auf der Rückseite des Geräts, wenn Sie den Adapter [F] wieder abnehmen möchten.
6. Die Haupteinheit [A] kann jetzt wieder in die Haltevorrichtung [B] eingesetzt werden.

! **Achtung!** Die Unterseite der Haupteinheit [A] wird während der Benutzung heiß! Es besteht Verbrennungsgefahr. Lassen Sie die Haupteinheit [A] abkühlen, bevor Sie diese berühren.

REINIGUNG UND LAGERUNG

- Reinigen Sie den Dampfbesen und das Zubehör regelmäßig, um eine optimale Funktion zu gewährleisten.
- Halten Sie das Gerät oder den Netzstecker auf keinen Fall unter Wasser, da sonst Flüssigkeit eindringen kann und den Dampfbesen beschädigt wird.
- Fassen Sie den Netzstecker niemals mit feuchten Händen an.
- Verwenden Sie zur Reinigung des Gerätes keine ätzenden oder scheuernden Reinigungsmittel. Diese können das Gerät beschädigen.
- Stellen Sie den Dampfbesen niemals in den Geschirrspüler.
- Lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen, entfernen Sie das restliche Wasser aus dem Wassertank bevor Sie es reinigen oder lagern.
- Bewahren Sie das Gerät und das Zubehör außerhalb der Reichweite von Kindern und Tieren an einem trockenen, frostfreien und vor Sonneneinstrahlung geschützten Ort auf.

1. Ziehen Sie vor der Reinigung den Stecker aus der Steckdose und lassen Sie den Dampfbesen ausreichend abkühlen.
2. Wischen Sie das Gerät mit einem feuchten Tuch und einem milden Reiniger ab.
3. Lassen Sie das Gerät vollständig trocken bevor Sie es lagern.
4. Wickeln Sie das Stromkabel mit Hilfe der Stromkabelhalter [3] auf.

FEHLERBEHEBUNG

Fehler	mögliche Gründe	Fehlerbehebung
Kein Dampf	Das Gerät benötigt mehr Zeit zum Aufheizen	Warten Sie ca. 30 Sekunden bis sich das Gerät aufgeheizt hat
	Dampfgler falsch eingestellt	Dampfgler auf den richtigen Bereich einstellen
	Kein oder zu wenig Wasser im Tank	Bitte Wasser einfüllen
Auslaufendes Wasser	Der Wasserstand ist zu hoch	Überschüssiges Wasser ausgießen
	Die Hitze ist nicht hoch genug	Dampftaste erst betätigen, wenn die Kontrollleuchte auf blau umschaltet
Wenig Dampf	Der Dampfgler ist zu niedrig eingestellt ist	Stellen Sie den Dampfgler höher ein
	Der Wassertank ist leer oder es befindet sich zu wenig Wasser im Wassertank	Prüfen Sie die Füllmenge im Wassertank und füllen Sie ggf. Wasser nach
Gerät schaltet sich nicht ein	Das Gerät ist nicht oder nicht ordnungsgemäß an die Steckdose angeschlossen	Überprüfen Sie den korrekten Sitz des Netzsteckers. / Überprüfen Sie die Sicherung
	Die Steckdose ist defekt	Probieren Sie eine andere Steckdose aus

TECHNISCHE DATEN

Artikelnummer: JJ-SC-002 / 2708
Betriebsspannung: 220 – 240V~, 50Hz / 60Hz
Leistung: 1500W
IP Schutzgrad: PX4
Schutzklasse: Klasse 1
Kapazität Wassertank: 375ml
Dampftemperatur: ca. 100°C



ENTSORGUNG



Verpackungsmaterial umweltgerecht entsorgen und der Wertstoffsammlung zuführen



Dieses Gerät unterliegt der europäischen Richtlinie 2012/19/EU für Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE). Dieses Gerät nicht als normalen Hausmüll, sondern umweltgerecht über einen behördlich zugelassenen Entsorgungsbetrieb entsorgen.

INSTRUCTION MANUAL

Clever Clean ViralOff® Steam Broom
Item number: 2608

Dear customer, ,

We are pleased that you have chosen the Clever Clean ViralOff® steam broom.
 Please read the in- structions carefully before using the appliance for the first time and keep them in a safe place.
 If the appliance is passed on to someone else, these instructions must also be handed over. The manufacturer and importer accept no liability if the information in these instructions is not observed! In the context of continuous development, we reserve the right to change the product, packaging or accom- panying documents at any time.

If you have any questions, please contact customer service via our e-mail address:

kundenservice@hsphanseshopping.de

HOW DOES VIRALOFF WORK

ViralOff® is permanently applied to the mop of the steam broom. It is a protection for the product itself.
 The active ingredient is a biocide of silver chloride. On the material, ViralOff® stops viral activity by interacting with key proteins.
 On this treated material, a reduction of 99% of different tested fours can be demonstrated in a period of two hours.
 Proven by the test: ISO 18184:2019 (SARS-CoV-2, H3N2, H1N1) If possible, do not wash for maximum effect.

MEANING OF THE SYMBOLS



WARNING! General safety instructions are marked with this symbol.
 There is a risk of injury if the safety instructions are not observed.



DANGER! This symbol indicates life-threatening situations caused by electric current.
 There is a risk of serious injury or death.



WARNING! This symbol warns against burns from hot surfaces.
 The appliance has surfaces that can be hot during operation and even after operation.



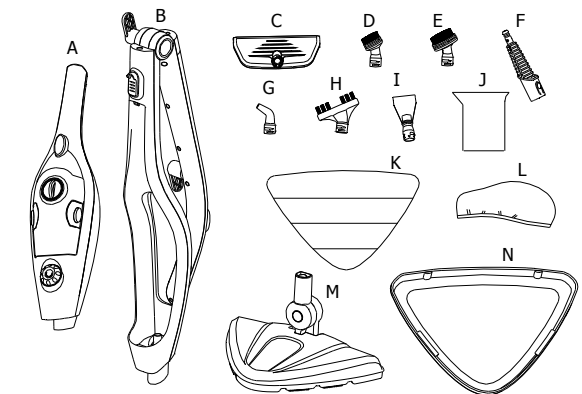
WARNING! This symbol warns against scalding by hot steam.



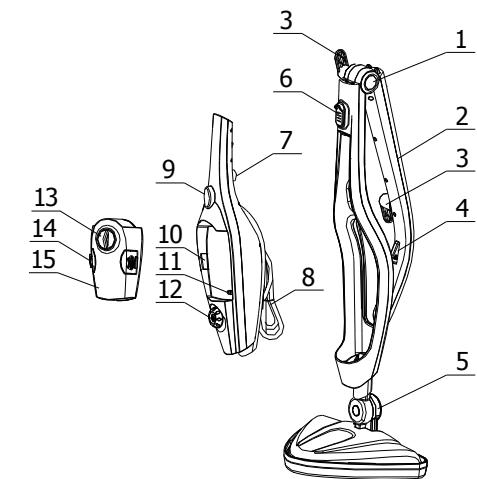
NOTE! Highlights useful tips for trouble-free and convenient operation




SCOPE OF DELIVERY AND EQUIPMENT OVERVIEW



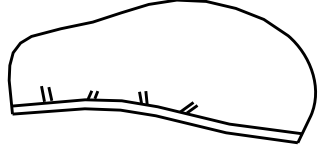
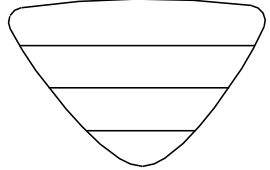
- A Main unit with water tank
- B Holding device
- C Window scraper
- D small nozzle
- E large nozzle
- F Adapter for accessories
- G Angled nozzle
- H Joint brush
- I Scraper
- J Measuring cup
- K Antiviral mop
- L small mop (2x)
- M Steam foot
- N Carpet gliders



- 1 locking button articulated joint
- 2 handle
- 3 Power cable holder
- 4 steam knob
- 5 Joint with unlocking button
- 6 Locking button main unit
- 7 Steam knob
- 8 Power cable
- 9 On / Off button
- 10 Lamps
- 11 Water flow
- 12 Steam regulator
- 13 Water tank cover
- 14 Water tank locking button
- 15 Water tank



Accessories	Application for
Window puller 	Windows, glass doors, glass shower cabins, mirrors, tiles.
Small nozzle Large nozzle 	cleaning and scrubbing of surfaces such as tiles, rims, bathtubs and many more
Angled nozzle 	hard to reach corners.

Accessories	Application for
Joint brush 	all types of joints.
Scraper 	stubborn stains.
small mops (for window squeegees) 	Windows, glass doors, glass shower cabins, mirrors, tiles.
Antiviral mop 	general cleaning of hard floors and carpets (The steam foot has a large angle of rotation and is therefore suitable for cleaning corners and areas with limited space.

INTENDED USE

- This appliance is only suitable for hygienic cleaning of surfaces that are resistant to moisture and heat.
- Do not use the steam cleaner on untreated wooden floors, wooden furniture, soft plastic or leather. Sensitive materials such as velvet and synthetic fabrics must not be cleaned with the steam broom.
- If you are unsure, consult a specialist to find out whether your surfaces are suitable for cleaning with a steam broom. We recommend that you test the steam broom on an inconspicuous spot.
- The device is not intended for outdoor use.
- Use the machine only as described in this manual.
- Only use original accessories.
- The device is intended for personal use only and not for commercial applications.
- Have only authorised dealers repair all types of damage to the machine.
- Excluded from the warranty are all defects caused by improper handling, damage or attempted repairs. This also applies to normal wear and tear.

SAFETY INSTRUCTIONS

Read the safety instructions carefully.
Improper use of the steam broom can lead to serious burns or electric shocks!

General safety instructions

- Carefully remove the steam broom and accessories from the packaging and check the appliance for completeness and damage.
- Keep packaging material away from children and pets. There is a danger of suffocation!
- Always check the machine for damage before operating it. If there is visible damage to the unit, do not use it.
- Only use the unit when it is fully assembled.
- Do not use the machine if it has malfunctioned, been dropped or dropped into water.
- This appliance may be used by persons with limited knowledge of its operation or sensory impairment, provided they are supervised and trained in the safe use of the appliance and are aware of the associated risks.
- Make sure that children do not play with the appliance.
- Do not operate the steam broom without water.
- Do not exceed the specified fill level of the water tank.
- Only fill water into the water tank. Never use cleaning agents or solvents.
- Do not remove the water tank when the machine is in operation.
- The sole of the steam foot becomes hot during operation! Keep the appliance away from flammable objects. Only touch the steam broom by its handles.
- The water vapour reaches high temperatures, which can lead to scalding. Use only with extreme caution.
- Let the steam broom cool down sufficiently before changing or removing the accessories.
- Do not use the unit if flammable gases are present in the air.
- Keep a sufficient distance from heat sources such as cookers or ovens.
- Always switch off the machine before removing the mains plug.
- Do not pull the mains plug out of the socket by the power cord.

Risk of electric shock

- Never leave the steam broom unattended when it is connected to the mains.
- Never touch the machine, power cord or plug with wet hands.
- Do not insert metal objects into the machine to avoid electric shock.
- Do not immerse the appliance itself or the power cord or plug in water.
- Never reach for an electrical appliance if it has fallen into water. Unplug the appliance immediately.
- Always disconnect the plug from the socket before filling the water tank.
- Never direct the steam onto appliances with electrical components. (e.g. television sets, radios, lamps, etc.)
- Never clean over floor sockets.

OPERATION

Before the first use

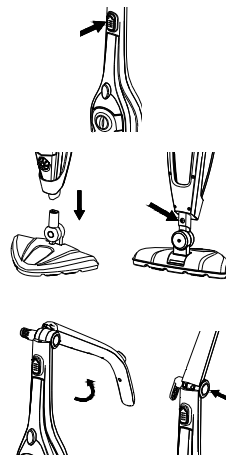
- Carefully remove the steam broom and accessories from the packaging and check the appliance for completeness and damage. Do not use damaged components. In such a case, contact the customer service department.
- Remove all transport packaging and protective films from the steam broom and accessories

- i** There may be water residue in the water tank. This is not a defect. This only shows that the device has been tested by the quality assurance department.

Assembly

- Insert the main unit [A] into the holding device [B] until it clicks into place. You can remove the main unit [A] by pressing the locking button [6].
- Push the holding device [B] onto the steam foot [M] until it clicks into place. By pressing the release button on the back, you can remove the steam foot [M] from the holding device [B].
- Fold the handle [2] upwards until it clicks into place. Fold the handle [2] back together with the locking button on the articulated joint [1].
- Pull the antiviral mop [K] over the steam foot [M] and tighten it with the cord.
- To clean carpets, place the carpet slider [N] on the steam foot [M]

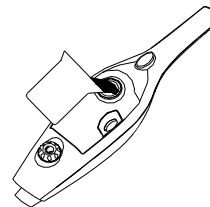
- i** We recommend that the surfaces to be cleaned should be thoroughly vacuumed or cleaned of crumbs and the like before using the steam broom.



Filling the water tank

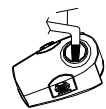
Method 1 - Fill the inserted water tank

- Turn the water tank cover [13] counterclockwise to open the water tank [15].
- Fill the water tank [15] with the supplied measuring cup [J].
- Insert the cover [13] and turn it clockwise to tighten it.



Method 2 - Fill the removed water tank

- Pull the water tank [15] out of the main unit [A] by pressing and holding both lock buttons on the water tank [14].
- Turn the water tank cover [15] counterclockwise to open the water tank [15].
- Hold the water tank [15] under a tap and fill it.
- Insert the cover [13], and then turn it clockwise to tighten it.
- Reinsert the water tank into the main unit [A] until it clicks into place.

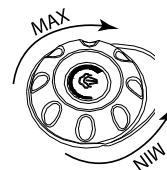


Steam cleaning of surfaces

- Insert the mains plug into a socket.
- Turn on the machine with the Power Key [9].
- The lamps [10] start to light up red to indicate that the steam broom is in the heating phase. Heating up takes about 25 seconds. As soon as the lamps [10] light up blue, the machine is ready for operation.

- i** A full water tank is sufficient for about 20 minutes. If the power supply is interrupted during or after preheating, the appliance will repeat the heating process described above.

- You can regulate the steam quantity with the steam controller [12]. Turn the knob counterclockwise to decrease the steam quantity and turn it clockwise to increase the steam quantity.



- Place the steam foot on the floor and tilt the steam broom back slightly.
- Press and hold the steam knob [4] on the handle to release steam. This takes a few seconds. For full cleaning power, steam the dry antiviral mop [K] for about 30 seconds. During cleaning, press the steam button [4] intermittently to avoid over-wetting the antiviral mop.
- Clean the floor.
- Press the On / Off key [9] again to switch the steam brush off.

- i** The adjustment time for steam setting is about three seconds. The steam foot should not be on the same spot for a long-time during cleaning and should always be in motion. In this way you avoid over-wetting.

- !** If water or steam should unexpectedly escape from unintended places during the cleaning process, stop operation immediately and remove the mains plug. Contact the customer service!

Changing the accessories

The Clever Clean ViralOff® steam broom can also be used as a hand steam cleaner and is supplied with a wide range of accessories. This allows you to clean even hard-to-reach areas and objects for which the steam foot is unsuitable.

- Press the locking key [6] to release the main unit [A] from the holding device [B]. The steam broom can now be used as a practical hand steam broom.
- Push the accessory adapter [F] onto the machine until it clicks into place.
- Attach the desired accessory to the adapter [F] and rotate it clockwise.
- To remove the accessory after cleaning, loosely rotate the accessory counterclockwise and pull it off the adapter [F].
- To remove the adapter [F], press the lock button of the adapter [F] on the rear of the machine.
- The main unit [A] can now be reinstalled in the holding device [B].

- !** **Attention!** The bottom of the main unit [A] becomes hot during use! There is a danger of burns. Let the main unit [A] cool down before touching it.

CLEANING AND STORAGE

- Clean the steam broom and accessories regularly to ensure optimum function.
- Never hold the appliance or the mains plug under water, as this may cause liquid to penetrate and damage the steam broom.
- Never touch the mains plug with wet hands.
- Do not use caustic or abrasive cleaning agents to clean the machine. These can damage the machine.
- Never put the steam broom in the dishwasher.
- Allow the appliance to cool down completely, remove any remaining water from the water tank before cleaning or storing.
- Store the appliance and accessories out of the reach of children and animals in a dry, frost-free place protected from sunlight.

1. Before cleaning, remove the plug from the socket and allow the steam broom to cool down sufficiently.
2. Wipe the machine with a damp cloth and a mild detergent.
3. Leave the appliance completely dry before storing.
4. Wind up the power cord using the power cord holders [3].

TROUBLESHOOTING

Error	possible reasons	Troubleshooting
No steam	The device needs more time to heat up	Wait approx. 30 seconds until the device has heated up
	Steam controller incorrectly set	Set steam regulator to the correct range
	No or too little water in the tank	Please fill in water
Leaking water	The water level is too high	Pour out excess water
	The heat is not high enough	Do not press the steam key until the Control lamp switches to blue
Little steam	The steam regulator is set too low	Set the steam regulator higher
	The water tank is empty or there is too little water in the water tank	Check the fill level in the water tank and top up with water if necessary
Unit does not switch on	The appliance is not connected or not properly connected to the power outlet	Check that the mains plug is correctly seated. / Check the fuse
	The socket is defective	Try a different socket

TECHNICAL DATA

Item number: JJ-SC-002 / 2708
 Operating voltage: 220 - 240V~, 50Hz / 60Hz
 Power: 1500W
 IP Degree of protection: PX4
 Protection class: Class 1
 Water tank capacity: 375ml
 Steam temperature: approx. 100°C



DISPOSAL



Dispose of packaging material in an environmentally friendly manner and take it to the recycling collection



This device is subject to the European Directive 2012/19/EU for Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE). Do not dispose of this device as normal household waste, but in an environmentally friendly manner via an officially approved disposal company.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

ViralOff® Clever Clean Balai à vapeur
Numéro d'article : 2608

Cher client,

Nous sommes heureux que vous ayez choisi le Clever Clean ViralOff® balai à vapeur. Veuillez lire attentivement les instructions avant d'utiliser l'appareil pour la première fois et conservez-les dans un endroit sûr. Lors de la remise de l'appareil, veuillez également remettre ces instructions. Le fabricant et l'importateur déclinent toute responsabilité si les informations contenues dans ce manuel ne sont pas respectées ! Dans le cadre d'un développement continu, nous nous réservons le droit de modifier à tout moment le produit, l'emballage ou les documents d'accompagnement.

Si vous avez des questions, veuillez contacter le service clientèle via notre adresse électronique :

kundenservice@hsphanseshopping.de

COMMENT FONCTIONNE® VIRALOFF

ViralOff® est appliqué en permanence sur la vadrouille du balai à vapeur. C'est une protection pour le produit lui-même. L'ingrédient actif est un biocide de chlorure d'argent. Sur le matériel, ViralOff® arrête l'activité virale en interagissant avec des protéines clés. Sur ce matériau traité, une réduction de 99% des différents foyers testés peut être démontrée en deux heures. Prouvé par le test : ISO 18184:2019 (SARS-CoV-2, H3N2, H1N1) Si possible, ne pas laver pour obtenir un effet maximal.

LA SIGNIFICATION DES SYMBOLES



ATTENTION ! Les instructions générales de sécurité sont marquées de ce symbole. Il existe un risque de blessure si les consignes de sécurité ne sont pas respectées.



DANGER ! Ce symbole indique les situations de danger de mort causées par le courant électrique. Il existe un risque de blessure grave ou de décès.



ATTENTION ! Ce symbole met en garde contre les brûlures dues à des surfaces chaudes. L'appareil possède des surfaces qui peuvent être chaudes pendant et même après son fonctionnement.



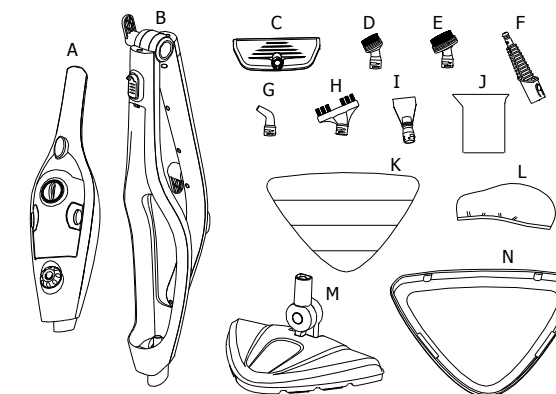
ATTENTION ! Ce symbole met en garde contre les brûlures par la vapeur chaude.



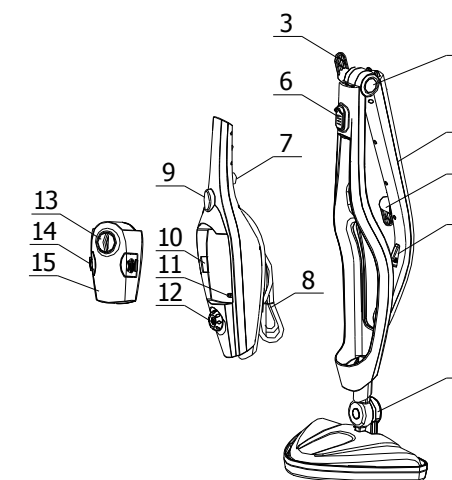
NOTE ! Il met en avant des conseils utiles pour un fonctionnement sans problème et pratique.


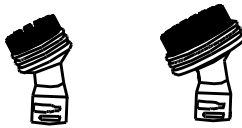

ÉTENDUE DE LA PRESTATION ET APERÇU DES DISPOSITIFS



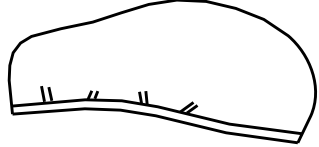
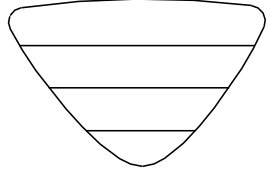
- A Unité principale avec réservoir d'eau
- B Dispositif de retenue
- C Extracteur de vitre
- D petite buse
- E grande buse
- F Adaptateur pour accessoires
- G Buse d'angle
- H Brosse d'articulation
- I Raclette
- J Verre de mesure
- K Couvercle d'essuie-glace antiviral
- L Petits couvercles d'essuie-glace (2x)
- M Pied vapeur
- N Planeurs à tapis



- 1 bouton de verrouillage pour l'articulation
- 2 poignée
- 3 Porte-câble électrique
- 4 Bouton de vapeur
- 5 Joint avec bouton de déverrouillage
- 6 Bouton de verrouillage de l'unité principale
- 7 Bouton vapeur
- 8 Câble d'alimentation
- 9 Bouton marche/arrêt
- 10 Lampes
- 11 Débit d'eau
- 12 Régulateur de vapeur
- 13 Couvercle du réservoir d'eau
- 14 Bouton de verrouillage du réservoir d'eau
- 15 Réservoir d'eau



Accessoires	Demande de
Tire-fenêtre 	Fenêtres, portes vitrées, cabines de douche en verre, miroirs, carrelage.
Petite buse Grande buse 	le nettoyage et le récurage de surfaces telles que les carreaux, les jantes, les baignoires et bien d'autres
Buse coudée 	des coins difficiles à atteindre.

Accessoires	Demande de
Brosse à joint 	toutes sortes de joints.
Racleur 	des taches tenaces.
Petits balais à franges (Pour les raclettes de fenêtre) 	Fenêtres, portes vitrées, cabines de douche en verre, miroirs, carrelage
Serpillière antivirale 	le nettoyage général des sols durs et des tapis (Le pied à vapeur a un grand angle de rotation et convient donc au nettoyage des coins et des zones où l'espace est limité.

USAGE APPROPRIÉ

- Cet appareil ne convient que pour le nettoyage hygiénique de surfaces qui résistent à l'humidité et à la chaleur.
- N'utilisez pas le nettoyeur à vapeur sur des sols en bois non traités, des meubles en bois, du plastique souple ou du cuir. Les matériaux sensibles tels que le velours et les tissus synthétiques ne doivent pas être nettoyés avec le balai à vapeur.
- Si vous n'êtes pas sûr, consultez un spécialiste pour savoir si vos surfaces peuvent être nettoyées avec un balai à vapeur. Nous vous recommandons de tester le balai à vapeur dans un endroit peu visible.
- L'appareil n'est pas destiné à être utilisé à l'extérieur.
- Utilisez l'appareil uniquement comme décrit dans ce manuel.
- N'utilisez que des accessoires d'origine.
- L'appareil est destiné à un usage personnel uniquement et non à des applications commerciales.
- Ne faites réparer que par des revendeurs agréés tous les types de dommages causés à l'appareil.
- Sont exclus de la garantie tous les défauts causés par une mauvaise manipulation, des dommages ou des tentatives de réparation. Cela s'applique également à l'usure normale.

LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Lisez attentivement les consignes de sécurité.

Une mauvaise utilisation du balai à vapeur peut entraîner de graves brûlures ou un choc électrique !

Instructions générales de sécurité

- Retirez soigneusement le balai à vapeur et les accessoires de l'emballage et vérifiez que l'appareil est complet et qu'il n'est pas endommagé.
- Gardez le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des animaux domestiques. Il y a un risque d'étouffement !
- Vérifiez toujours que l'appareil n'est pas endommagé avant de le mettre en service. Si l'appareil présente des dommages visibles, il ne doit pas être utilisé.
- N'utilisez l'appareil que lorsqu'il est entièrement assemblé.
- N'utilisez pas l'appareil s'il a mal fonctionné, s'il est tombé ou s'il a été jeté dans l'eau.
- Cet appareil peut être utilisé par des personnes ayant une connaissance limitée de son fonctionnement ou une déficience sensorielle, à condition qu'elles soient supervisées et formées à l'utilisation sûre de l'appareil et qu'elles soient conscientes des risques associés.
- Veillez à ce que les enfants ne jouent pas avec l'appareil.
- Ne faites pas fonctionner le balai à vapeur sans eau.
- Ne pas dépasser la quantité de remplissage spécifiée du réservoir d'eau.
- Ne remplissez que le réservoir d'eau. N'utilisez jamais de produits de nettoyage ou de solvants.
- Ne retirez pas le réservoir d'eau lorsque l'appareil est en fonctionnement.
- La semelle du pied à vapeur devient chaude pendant l'opération ! Tenez l'appareil éloigné des objets inflammables. Ne touchez le balai à vapeur que par ses manches.
- La vapeur atteint des températures élevées, ce qui peut entraîner des échaudures. A n'utiliser qu'avec une extrême prudence.
- Laissez le balai à vapeur refroidir suffisamment avant de changer ou d'enlever les accessoires.
- N'utilisez pas l'appareil si des gaz inflammables sont présents dans l'air.
- Gardez une distance suffisante par rapport aux sources de chaleur telles que les plaques chauffantes ou les fours.
- Éteignez toujours l'appareil avant de débrancher la prise de courant.
- Ne retirez pas la fiche de la prise de courant par le cordon d'alimentation.

Risque de choc

- Ne laissez jamais le balai à vapeur sans surveillance lorsqu'il est branché au réseau.
- Ne touchez jamais l'appareil, le cordon d'alimentation ou la prise avec les mains mouillées.
- N'insérez pas d'objets métalliques dans l'appareil pour éviter les chocs électriques.
- N'immergez pas l'appareil lui-même, ni le cordon d'alimentation ou la prise dans l'eau.
- N'essayez jamais d'attraper un appareil électrique s'il est tombé dans l'eau. Débranchez immédiatement l'appareil.
- Débranchez toujours la fiche de la prise avant de remplir le réservoir d'eau.
- Ne jamais diriger la vapeur sur des appareils comportant des composants électriques. (Par exemple, téléviseurs, radios, lampes, etc.)
- Ne jamais nettoyer au-dessus des prises de courant.

OPÉRATIONS

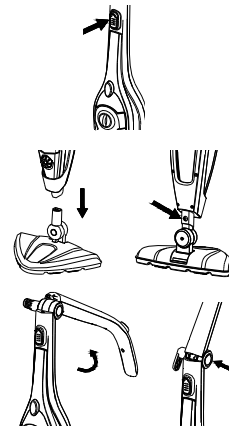
Avant la première utilisation

- Retirez soigneusement le balai à vapeur et les accessoires de l'emballage et vérifiez que l'appareil est complet et qu'il n'est pas endommagé. N'utilisez pas de composants endommagés. Dans ce cas, contactez le service clientèle.
- Retirez tous les emballages de transport et les films de protection du balai à vapeur et de ses accessoires.

i Il peut y avoir des résidus d'eau dans le réservoir d'eau. Ce n'est pas un défaut. Cela montre seulement que l'appareil a été testé par le service d'assurance qualité.

Assemblée

- Insérez l'unité principale [A] dans le dispositif de retenue [B] jusqu'à ce que vous entendiez un déclic. Vous pouvez à nouveau retirer l'unité principale [A] en appuyant sur le bouton de verrouillage [6].
- Poussez le dispositif de maintien [B] sur le pied à vapeur [M] jusqu'à ce qu'il s'enclenche. En appuyant sur le bouton de déclenchement au dos, vous pouvez retirer le pied à vapeur [M] du dispositif de maintien [B].
- Repliez la poignée [2] vers le haut jusqu'à ce que vous entendiez un déclic. Repliez la poignée [2] avec le bouton de verrouillage de l'articulation [1].
- Tirez le couvercle de l'essuie-glace antiviral [K] sur le pied vapeur [M] et serrez-le avec la cor- de.
- Pour nettoyer les tapis, placez le curseur de tapis [N] sur le pied à vapeur [M]

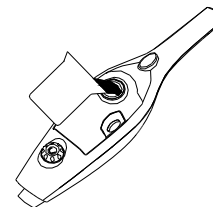


i Nous recommandons que les surfaces à nettoyer soient soigneusement aspirées ou débarrassées des miettes et autres éléments similaires avant d'utiliser le balai à vapeur.

Remplir le réservoir d'eau

Méthode 1 - Remplir le réservoir d'eau inséré

- Tournez le couvercle du réservoir d'eau [13] dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour ouvrir le réservoir d'eau [15].
- Remplissez le réservoir d'eau [15] avec la tasse à mesurer [J] fournie.
- Insérez le couvercle [13] et revissez-le en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.



Méthode 2 - Remplir le réservoir d'eau retiré

- Retirez le réservoir d'eau [15] de l'unité principale [A] en appuyant sur les deux boutons de verrouillage du réservoir d'eau [14] et en les maintenant enfoncés.
- Tournez le couvercle du réservoir d'eau [15] dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour ouvrir le réservoir d'eau [15].
- Tenez le réservoir d'eau [15] sous un robinet d'eau et remplissez-le.
- Insérez le couvercle [13] et revissez-le dans le sens des aiguilles d'une montre.
- Remettez le réservoir d'eau dans l'unité principale [A] jusqu'à ce qu'il s'enclenche d'un coup de pied.

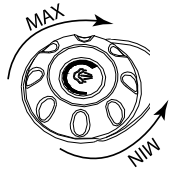


Nettoyage des surfaces à la vapeur

- Insérez la fiche dans une prise électrique.
- Allumez l'appareil à l'aide du bouton On / Off [9].
- Les lampes [10] commencent à s'allumer en rouge, indiquant que le balai à vapeur est en phase de chauffage. Le réchauffement prend environ 25 secondes. Dès que les lampes [10] s'allument en bleu, l'appareil est prêt à fonctionner.

i Un réservoir d'eau plein suffit pour environ 20 minutes. Si l'alimentation électrique est interrompue pendant ou après le préchauffage, l'appareil répète la procédure de chauffage décrite ci-dessus.

- Vous pouvez régler la quantité de vapeur avec le régulateur de vapeur [12]. Tournez le régulateur dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour réduire le débit de vapeur et dans le sens des aiguilles d'une montre pour l'augmenter.
- Placez le pied à vapeur sur le sol et inclinez légèrement le balai à vapeur vers l'arrière.
- Appuyez et maintenez le bouton vapeur [4] sur la poignée pour laisser la vapeur s'échapper. Cela prend quelques secondes. Pour un nettoyage complet, faites cuire à la vapeur la lingette antivirale sèche [K] pendant environ 30 secondes. Pendant le nettoyage, n'appuyez sur le bouton vapeur [4] que par intermittence pour éviter de trop mouiller la serpillière antivirale.
- Nettoyez le sol.
- Appuyez à nouveau sur le bouton Marche / Arrêt [9] pour éteindre le fouet à vapeur.



i Le temps d'ajustement pour le réglage de la vapeur est d'environ trois secondes. Lors du nettoyage, le pied à vapeur ne doit pas rester longtemps au même endroit et doit toujours être en mouvement. De cette façon, vous évitez de trop mouiller.

! Si de l'eau ou de la vapeur s'échappe inopinément d'un endroit non prévu pendant le processus de nettoyage, arrêtez immédiatement le fonctionnement et débranchez la prise de courant. Contactez le service clientèle !

Changer les accessoires

Le balai à vapeur Clever Clean ViralOff® peut également être utilisé comme nettoyeur à vapeur manuel et est livré avec une large gamme d'accessoires. Cela vous permet de nettoyer même les zones difficiles d'accès et les objets pour lesquels le pied vapeur n'est pas adapté.

- Appuyez sur le bouton de verrouillage [6] pour libérer l'unité principale [A] du dispositif de maintien [B]. Le balai à vapeur peut maintenant être utilisé comme un balai à vapeur manuel pratique.
- Poussez l'adaptateur pour accessoires [F] sur l'appareil jusqu'à ce qu'il s'enclenche en place.
- Placez l'accessoire souhaité sur l'adaptateur [F] et serrez-le en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.
- Pour retirer l'accessoire après le processus de nettoyage, tournez l'accessoire sans serrer dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et retirez-le de l'adaptateur [F].
- Appuyez sur le bouton de sécurité de l'adaptateur [F] à l'arrière de l'appareil si vous souhaitez retirer l'adaptateur [F].
- L'unité principale [A] peut maintenant être insérée à nouveau dans le dispositif de retenue [B].

! **Attention !** Le fond de l'unité principale [A] devient chaud pendant l'utilisation ! Il y a un risque de brûlures. Laissez l'unité principale [A] refroidir avant de la toucher.

LE NETTOYAGE ET LE STOCKAGE

- Nettoyez régulièrement le balai à vapeur et ses accessoires pour en assurer le fonctionnement optimal.
- Ne tenez jamais l'appareil ou la fiche secteur sous l'eau, car cela pourrait faire pénétrer du liquide et endommager le balai à vapeur.
- Ne touchez jamais la prise de courant avec les mains mouillées.
- N'utilisez pas de produits de nettoyage caustiques ou abrasifs pour nettoyer l'appareil. Ceux-ci peuvent endommager l'appareil.
- Ne mettez jamais le balai à vapeur dans le lave-vaisselle.
- Laissez l'appareil refroidir complètement, retirez l'eau restante du réservoir d'eau avant de le nettoyer ou de le stocker.
- Rangez l'appareil et ses accessoires hors de portée des enfants et des animaux dans un endroit sec, à l'abri du gel et de la lumière du soleil.

1. Avant de nettoyer, débranchez la fiche de la prise de courant et laissez le balai à vapeur refroidir suffisamment.
2. Essuyez l'appareil avec un chiffon humide et un détergent doux.
3. Laissez l'appareil complètement sec avant de le ranger.
4. Enroulez le câble d'alimentation en utilisant les supports de câble d'alimentation [3].

DÉPANNAGE

Erreur	Les raisons possibles	Dépannage
Pas de vapeur	L'appareil a besoin de plus de temps pour chauffer	Attendez environ 30 secondes que l'appareil ait chauffé
	Le régulateur de vapeur est mal réglé	Régler le régulateur de vapeur sur la bonne plage
	Pas ou trop peu d'eau dans le réservoir	Veillez remplir d'eau
Fuite d'eau	Le niveau de l'eau est trop élevé	Vider l'excès d'eau
	La chaleur n'est pas assez élevée	N'appuyez pas sur le bouton vapeur avant que le témoin lumineux passe au bleu
Un peu de vapeur	Le régulateur de vapeur est réglé trop bas	Régler le régulateur de vapeur à un niveau plus élevé
	Le réservoir d'eau est vide ou il y a trop peu d'eau dans le réservoir	Vérifier la quantité de remplissage du réservoir d'eau et faire l'appoint si nécessaire
L'appareil ne s'allume pas	L'appareil n'est pas ou pas correctement branché à la prise de courant	Vérifiez que la fiche secteur est correctement insérée / Vérifiez le fusible
	La prise de courant est défectueuse	Essayez une autre prise de courant

LES SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Numéro d'article : JJ-SC-002 / 2708
 Tension de fonctionnement : 220 - 240V~, 50Hz / 60Hz
 Puissance : 1500W
 IP Degré de protection : PX4
 Classe de protection : Classe 1
 Capacité du réservoir d'eau : 375 ml
 Température de la vapeur : environ 100°C



DISPOSITION



Éliminer les matériaux d'emballage dans le respect de l'environnement et les apporter à la collecte de recyclage



Cet appareil est soumis à la directive européenne 2012/19/UE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Ne jetez pas cet appareil avec les déchets ménagers normaux, mais de manière écologique par l'intermédiaire d'une entreprise d'élimination officiellement agréée.

GEBRUIKSHANDLEIDING

Slimme, schone ViralOff® stoombezem
Artikelnummer: 2608

Beste klant,

We zijn blij dat u hebt gekozen voor de Clever Clean ViralOff® stoombezem. Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat u het apparaat voor het eerst gebruikt en bewaar deze op een veilige plaats. Geef bij het doorgeven van het apparaat ook deze instructies door. De fabrikant en importeur aanvaarden geen aansprakelijkheid als de informatie in deze handleiding niet wordt nageleefd! In het kader van de voortdurende ontwikkeling behouden wij ons het recht voor om het product, de verpakking of de begeleidende documenten te allen tijde te wijzigen.

Als u vragen heeft, neem dan contact op met de klantenservice via ons e-mailadres:

kundenservice@hsphanseshopping.de

HOE WERKT VIRALOFF®

ViralOff® wordt permanent aangebracht op de dweil van de stoombezem. Het is een bescherming voor het product zelf. De werkzame stof is een biocide van zilverchloride. Op het materiaal stopt ViralOff® de virale activiteit door interactie met belangrijke eiwitten. Op dit behandelde materiaal kan in een periode van twee uur een reductie van 99% van verschillende geteste fours worden aangetoond. Bewezen door de test: ISO 18184:2019 (SARS-CoV-2, H3N2, H1N1) Indien mogelijk, niet wassen voor een maximaal effect.

BETEKENIS VAN DE SYMBOLEN



WAARSCHUWING! Algemene veiligheidsinstructies zijn met dit symbool gemarkeerd. Er bestaat gevaar voor letsel als de veiligheidsinstructies niet worden opgevolgd.



GEVAAR! Dit symbool geeft levensbedreigende situaties aan die worden veroorzaakt door elektrische stroom. Er bestaat een risico op ernstig letsel of de dood.



WAARSCHUWING! Dit symbool waarschuwt voor brandwonden van hete oppervlakken. Het apparaat heeft oppervlakken die tijdens en zelfs na het gebruik heet kunnen zijn.



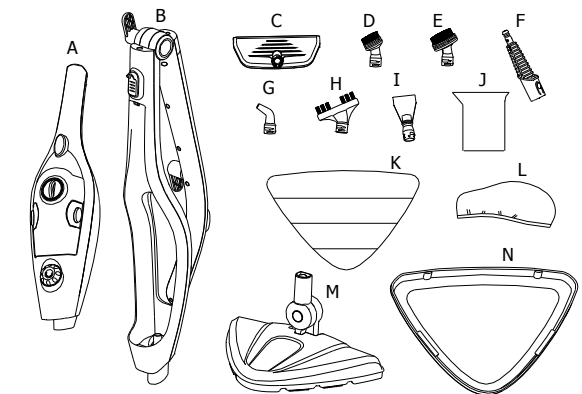
WAARSCHUWING! Dit symbool waarschuwt voor verbranding door hete stoom.



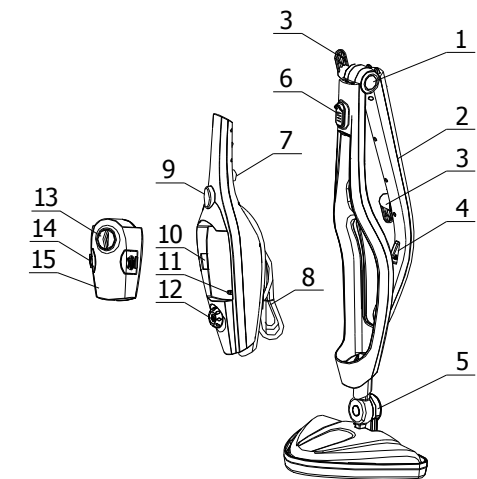
OPMERKING! Benadrukt nuttige tips voor een probleemloze en comfortabele bediening.




LEVERINGSOMVANG EN APPARAATOVERZICHT



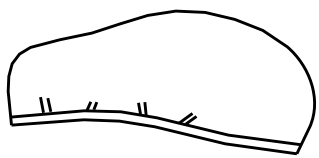
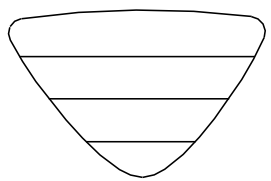
- A Hoofdunit met waterreservoir
- B Houdtoestel
- C Vensterafzuiging
- D kleine sproeier
- E grote sproeier
- F Adapter voor toebehoren
- G Haakse sproeier
- H Gezamenlijke borstell Schrapper
- J Maatbeker
- K Antivirale ruitenwisserafdekking
- L Kleine ruitenwisserafdekkingen (2x)
- M Stoomvoet
- N Tapijtglijders



- 1 vergrendelknop voor scharnierverbinding
- 2 handgrepen
- 3 Houder voor de voedingskabel
- 4 Stoomknop
- 5 Joint met ontgrendelingsknop
- 6 Vergrendelingsknop van de hoofdeenheid
- 7 Stoomknop
- 8 Stroomkabel
- 9 Aan/uit-knop
- 10 Lampen
- 11 Waterdebiet
- 12 Stoomregelaar
- 13 Watertankdeksel
- 14 Vergrendelingsknop watertank
- 15 Watertank



Accessoires	Aanvraag voor
Venstrekker 	Ramen, glazen deuren, glazen douchecabines, spiegels, tegels.
Klein mondstuk Groot mondstuk 	het reinigen en schrobben van oppervlakken zoals tegels, velgen, badkuipen en nog veel meer
Hoekig mondstuk 	moelijk te bereiken hoeken.

Accessoires	Aanvraag voor
Brosse à joint 	allerlei soorten gewrichten.
Schrapper 	hardnekkige vlekken.
kleine dweilen (voor raamwissers) 	Ramen, glazen deuren, glazen douchecabines, spiegels, tegels.
Antivirale mop 	algemene reiniging van harde vloeren en tapij- ten (De stoomvoet heeft een grote rotatiehoek en is daarom geschikt voor het reinigen van hoeken en ruimtes met beperkte ruimte.

VEILIGHEIDSAANWIJZINGEN

Lees de veiligheidsinstructies aandachtig door. Onjuist gebruik van de stoombezem kan leiden tot ernstige brandwonden of elektrische schokken!

Algemene veiligheidsinstructies

- Haal de stoombezem en accessoires voorzichtig uit de verpakking en controleer het apparaat op volledigheid en beschadiging.
- Houd verpakkingsmateriaal uit de buurt van kinderen en huisdieren. Er bestaat verstikkingsgevaar!
- Controleer het apparaat altijd op schade voordat u het in gebruik neemt. Als er zichtbare schade aan het apparaat is, mag het niet worden gebruikt.
- Gebruik het apparaat alleen als het volledig gemonteerd is.
- Gebruik het apparaat niet als het defect is, is gevallen of in het water is gevallen.
- Dit apparaat mag worden gebruikt door personen met beperkte kennis van de werking of zintuiglijke beperking, mits zij onder toezicht staan en getraind zijn in het veilig gebruik van het apparaat en zich bewust zijn van de bijbehorende risico's.
- Zorg ervoor dat kinderen niet met het apparaat spelen.
- Bedien de stoombezem niet zonder water.
- Overschrijd de aangegeven vulhoeveelheid van het waterreservoir niet.
- Vul alleen water in het waterreservoir. Gebruik nooit reinigingsmiddelen of oplosmiddelen.
- Verwijder het waterreservoir niet als het apparaat in werking is.
- De zool van de stoomvoet wordt tijdens het gebruik heet! Houd het apparaat uit de buurt van ontvlambare voorwerpen. Raak de stoombezem alleen aan bij de handgrepen.
- De stoom bereikt hoge temperaturen, wat kan leiden tot verbranding. Gebruik alleen met uiterste voorzichtigheid.
- Laat de stoombezem voldoende afkoelen alvorens de accessoires te vervangen of te verwijderen.
- Gebruik het apparaat niet als er brandbare gassen in de lucht aanwezig zijn.
- Houd voldoende afstand tot warmtebronnen zoals kookplaten of ovens.
- Schakel het apparaat altijd uit voordat u de stekker uit het stopcontact trekt.
- Trek de stekker niet uit het stopcontact aan het netsnoer.

schokgevaar

- Laat de stoombezem nooit onbeheerd achter wanneer deze is aangesloten op het elektriciteitsnet.
- Raak het apparaat, het netsnoer of de stekker nooit met natte handen aan.
- Steek geen metalen voorwerpen in het apparaat om elektrische schokken te voorkomen.
- Dompel het apparaat zelf of het netsnoer niet onder en sluit het niet aan op water.
- Grijp nooit naar een elektrisch apparaat als het in het water is gevallen. Trek de stekker onmiddellijk uit het stopcontact.
- Trek altijd de stekker uit het stopcontact voordat u het waterreservoir vult.
- Richt de stoom nooit op apparaten met elektrische componenten. (bv. televisietoestellen, radio's, lampen, enz.)
- Reinig nooit over vloerdozen.

PROPER GEBRUIK

- Dit apparaat is alleen geschikt voor hygiënische reiniging van oppervlakken die bestand zijn tegen vocht en hitte.
- Gebruik de stoomreiniger niet op onbehandelde houten vloeren, houten meubels, zacht plastic of leer. Gevoelige materialen zoals fluweel en synthetische stoffen mogen niet met de stoomborstel worden gereinigd.
- Als u niet zeker bent, raadpleeg dan een specialist om na te gaan of uw oppervlakken geschikt zijn voor reiniging met een stoombezem. Wij raden u aan de stoombezem te testen op een onopvallende plaats.
- Het apparaat is niet bedoeld voor gebruik buitenshuis.
- Gebruik het apparaat alleen zoals beschreven in deze handleiding.
- Gebruik alleen originele accessoires.
- Het apparaat is alleen bedoeld voor persoonlijk gebruik en niet voor commerciële toepassingen.
- Laat alleen geautoriseerde dealers alle soorten schade aan het apparaat repareren.
- Uitgesloten van de garantie zijn alle defecten die veroorzaakt zijn door verkeerde behandeling, schade of pogingen tot reparatie. Dit geldt ook voor normale slijtage.

WERKINGEN

Voor het eerste gebruik

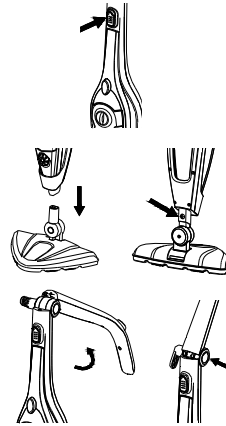
- Haal de stoombezem en accessoires voorzichtig uit de verpakking en controleer het apparaat op volledigheid en beschadiging. Gebruik geen beschadigde onderdelen. Neem in dat geval contact op met de klantenservice.
- Verwijder alle transportverpakkingen en beschermfolies van de stoombezem en accessoires.

- i** Er kunnen waterresten in het waterreservoir zitten. Dit is geen gebrek. Dit toont alleen aan dat het apparaat is getest door de afdeling kwaliteitsborging.

Assemblage

1. Steek de hoofdeenheid [A] in de houder [B] totdat u hoort dat deze op zijn plaats klikt. U kunt de hoofdeenheid [A] weer verwijderen door op de vergrendelknop [6] te drukken.
2. Druk het vasthoudmechanisme [B] op de stoomvoet [M] tot deze vastklikt. Door op de ont-grendelingsknop aan de achterzijde te drukken, kunt u de stoomvoet [M] uit de houder [B] halen.
3. Klap het handvat [2] naar boven totdat je het hoort klikken. Klap de handgreep [2] samen met de vergrendelknop op het scharniergewricht [1] weer terug.
4. Trek het antivirale ruitwischerdeksel [K] over de stoomvoet [M] en zet het vast met het koord.
5. Om tapijten te reinigen, plaatst u de tapijtschuif [N] op de stoomvoet [M].

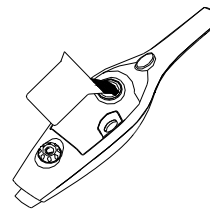
- i** Wij raden aan de te reinigen oppervlakken grondig te stofzuigen of te ontdoen van kruimels en dergelijke alvorens de stoombezem te gebruiken.



Het vullen van de watertank

Methode 1 - Vul het geplaatste waterreservoir

1. Draai het deksel van het waterreservoir [13] tegen de wijzers van de klok in om het waterreservoir te openen [15].
2. Vul het waterreservoir [15] met de bijgeleverde maatbeker [J].
3. Plaats het deksel [13] en schroef het terug door het met de klok mee te draaien.



Methode 2 - Vul het verwijderde waterreservoir

1. Trek het waterreservoir [15] uit de hoofdeenheid [A] door beide vergrendelknoppen op het waterreservoir [14] in te drukken en vast te houden.
2. Draai het deksel van het waterreservoir [15] tegen de wijzers van de klok in om het waterreservoir te openen [15].
3. Houd het waterreservoir [15] onder een waterkraan en vul het.
4. Plaats het deksel [13] en schroef het terug met de klok mee.
5. Steek het waterreservoir terug in de hoofdeenheid [A] tot het met een schop op zijn plaats klikt.

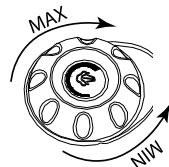


Stoomreiniging van oppervlakken

1. Steek de stekker in een stopcontact.
2. Schakel het apparaat in met de aan/uit-knop [9].
3. De lampen [10] beginnen rood op te lichten, wat aangeeft dat de stoombezem zich in de opwarmfase bevindt. Het opwarmen duurt ongeveer 25 seconden. Zodra de lampen [10] blauw oplichten, is het apparaat klaar voor gebruik.

- i** Een volle watertank is voldoende voor ongeveer 20 minuten. Als de stroomtoevoer tijdens of na het voorverwarmen wordt onderbroken, zal het toestel de hierboven beschreven verwarmingsprocedure herhalen.

4. U kunt de hoeveelheid stoom regelen met de stoomregelaar [12]. Draai de regelaar tegen de klok in om het stoomdebiet te verminderen en met de klok mee om het stoomdebiet te verhogen.
5. Plaats de stoomvoet op de vloer en kantel de stoomborstel iets terug.



6. Druk op de stoomknop [4] op het handvat en houd deze ingedrukt om stoom te laten ontsnappen. Dit duurt een paar seconden. Voor de volledige reinigingskracht, stoom de droge antivirale doek [K] gedurende ongeveer 30 seconden. Druk tijdens het reinigen slechts met tussenpozen op de stoomknop [4] om te voorkomen dat de antivirale mop te nat wordt.
6. Maak de vloer schoon.
7. Druk nogmaals op de aan/uit-knop [9] om de stoomklopper uit te schakelen.

- i** De aanpassingstijd voor het instellen van de stoom is ongeveer drie seconden. Bij het reinigen moet de stoomvoet niet lang op dezelfde plaats staan en altijd in beweging zijn. Zo vermijdt u overbevochtiging.

- !** Als er tijdens het reinigingsproces onverwacht water of stoom uit onbedoelde plaatsen ontsnapt, dient u de werking onmiddellijk te stoppen en de stekker uit het stopcontact te trekken. Neem contact op met de klantenservice!

Veranderen van de accessoires

De Clever Clean ViralOff® Steam Broom kan ook gebruikt worden als manuele stoomreiniger en wordt geleverd met een breed scala aan accessoires. Zo kunt u zelfs moeilijk bereikbare plaatsen en voorwerpen reinigen waarvoor de stoomvoet niet geschikt is.

1. Druk op de vergrendelknop [6] om de hoofdeenheid [A] van de houder [B] te ontgrendelen. De stoombezem kan nu worden gebruikt als een praktische handstoombezem.
2. Duw de adapter voor accessoires [F] op het apparaat totdat deze vastklikt.
3. Plaats het gewenste accessoire op de adapter [F] en draai deze vast door deze met de klok mee te draaien.
4. Om het accessoire na het reinigingsproces te verwijderen, draait u het accessoire losjes tegen de klok in en trekt u het van de adapter [F].
5. Druk op de veiligheidsknop van de adapter [F] op de achterkant van het apparaat als u de adapter [F] wilt verwijderen.
6. De hoofdeenheid [A] kan nu weer in de houder [B] worden geplaatst.



- Kijk uit!** De bodem van het hoofdtoestel [A] wordt tijdens het gebruik heet! Er is gevaar voor brandwonden. Laat het hoofdtoestel [A] afkoelen voordat u het aanraakt.

REINIGING EN OPSLAG

- Reinig de stoombezem en accessoires regelmatig om een optimale werking te garanderen.
- Houd het apparaat of de stekker nooit onder water, want dan kan er vloeistof binnendingen en de stoombezem beschadigen.
- Raak de stekker nooit met natte handen aan.
- Gebruik geen bijtende of schurende reinigingsmiddelen om het apparaat te reinigen. Deze kunnen het apparaat beschadigen.
- Zet de stoombezem nooit in de vaatwasser.
- Laat het apparaat volledig afkoelen, verwijder het resterende water uit het waterreservoir alvorens het te reinigen of op te slaan.
- Bewaar het apparaat en de accessoires buiten het bereik van kinderen en dieren op een droge, vorstvrije plaats die beschermd is tegen zonlicht.

1. Verwijder voor het reinigen de stekker uit het stopcontact en laat de stoombezem voldoende af-koelen.
2. Veeg het apparaat af met een vochtige doek en een mild reinigingsmiddel.
3. Laat het apparaat volledig drogen voordat u het opbergt.
4. Wikkel de stroomkabel op met behulp van de stroomkabelhouders [3].

HET OPLOSSEN VAN PROBLEMEN

Fout	Mogelijke oorzaken	Problemen oplossen
Geen stoom	Het apparaat heeft meer tijd nodig om op te warmen	Wacht ongeveer 30 seconden tot het apparaat is opgewarmd.
	Stoomregelaar verkeerd ingesteld	Stel de stoomregelaar in op het juiste bereik
	Geen of te weinig water in de tank	Gelieve water in te vullen
Lekkend water	Het waterpeil is te hoog	Giet het overtollige water uit
	De hitte is niet hoog genoeg	N'appuyez pas sur le bouton vapeur avant que là Le témoin lumineux passe au bleu
Weinig stoom	De stoomregelaar is te laag ingesteld	Zet de stoomregelaar hoger
	De watertank is leeg of er zit te weinig water in de watertank	Controleer de vulhoeveelheid in het waterreservoir en vul indien nodig water bij.
Apparaat schakelt niet in	Het apparaat is niet of niet goed aangesloten op het stopcontact.	Controleer of de netstekker correct is geplaatst. / Controleer de zekering.
	Het stopcontact is defect	Probeer een ander stopcontact

TECHNISCHE SPECIFICATIES

Artikelnummer: JJ-SC-002 / 2708
 Bedrijfsspanning: 220 - 240V~, 50Hz / 60Hz
 Power: 1500W
 IP Mate van bescherming: PX4
 Beschermingsklasse: Klasse 1
 Inhoud van de watertank: 375ml
 Stoomtemperatuur: ca. 100°C



DISPOSAL



Verpakkingsmateriaal op een milieuvriendelijke manier afvoeren en naar de recyclage-inzameling brengen



Dit apparaat valt onder de Europese richtlijn 2012/19/EU voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA). Voer dit apparaat niet af als normaal huishoudelijk afval, maar op een milieuvriendelijke manier via een officieel erkend afvalverwerkingsbedrijf.

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Clever Clean ViralOff® miotła parowa
Numer pozycji: 2608

Drogi klientu,

Cieszymy się, że wybrali Państwo Clever Clean ViralOff® miotłę parową. Przed pierwszym użyciem urządzenia należy dokładnie przeczytać instrukcję i przechowywać ją w bezpiecznym miejscu. Przy przekazywaniu urządzenia należy również przekazać niniejszą instrukcję. Producent i importer nie ponoszą żadnej odpowiedzialności w przypadku nieprzestrzegania informacji zawartych w niniejszej instrukcji! W związku z ciągłym rozwojem, zastrzegamy sobie prawo do zmiany produktu, opakowania lub dokumentów towarzyszących w dowolnym momencie.

W razie jakichkolwiek pytań prosimy o kontakt z działem obsługi klienta za pośrednictwem naszego adresu e-mail:

kundenservice@hsphanseshopping.de

JAK DZIAŁA VIRALOFF®

ViralOff® jest na stałe nakładany na mopa miotły parowej. Jest to ochrona dla samego produktu. Składnik aktywny jest biocydem chlorku srebra. Na materiale, ViralOff® zatrzymuje aktywność wirusową poprzez interakcję z kluczowymi białkami. Na tym obrabianym materiale w ciągu dwóch godzin można wykazać redukcję o 99% różnych badanych czwórek. Potwierdzone badaniem: ISO18184:2019 (SARS-CoV-2, H3N2, H1N1) Jeśli to możliwe, nie myć dla uzyskania maksymalnego efektu.

MEANING OF THE SYMBOLS



OSTRZEŻENIE! Ogólne wskazówki bezpieczeństwa są oznaczone tym symbolem. W przypadku nieprzestrzegania instrukcji bezpieczeństwa istnieje ryzyko odniesienia obrażeń ciała.



NIEBEZPIECZEŃSTWO! Ten symbol oznacza sytuacje zagrożenia życia spowodowane przez prąd elektryczny. Istnieje ryzyko poważnych obrażeń lub śmierci.



OSTRZEŻENIE! Ten symbol ostrzega przed oparzeniami od gorących powierzchni. Urządzenie nie posiada powierzchni, które mogą być gorące podczas pracy, a nawet po jej zakończeniu.



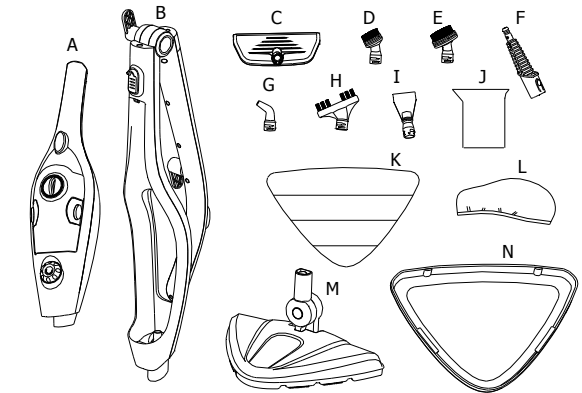
OSTRZEŻENIE! Ten symbol ostrzega przed poparzeniem gorącą parą. UWAGA! Podkreśla użyteczne wskazówki dotyczące bezproblemowej i wygodnej obsługi.



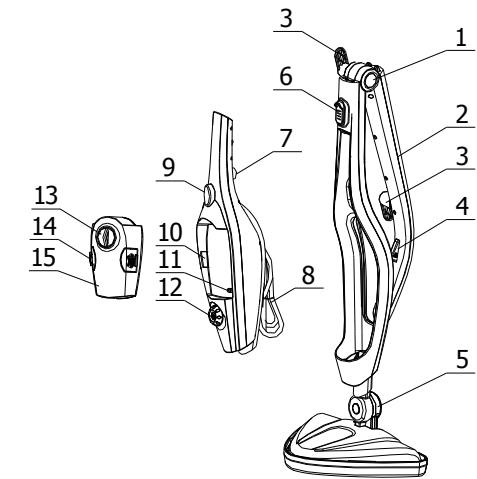
UWAGA! Podkreśla użyteczne wskazówki dotyczące bezproblemowej i wygodnej obsługi.




ZAKRES DOSTAWY I PRZEGLĄD URZĄDZEŃ



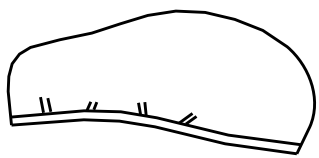
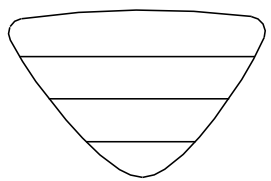
- A Jednostka główna ze zbiornikiem na wodę
- B Urządzenie przytrzymujące
- C Ściągacz okien
- D mała ssawka E duża ssawka
- F Adapter do akcesoriów
- G Ssawka kątowna
- H Szczotka stawowa
- I Zgarniacz
- J Kubek pomiarowy
- K Pokrowiec na wycieraczki antywirusowe
- L Małe pokrowce na wycieraczki (2x)
- M Steam foot
- N Szybowce dywanowe



- 1 przycisk blokujący dla przegubu przegubowego
- 2 klamka
- 3 Uchwyt na kabel zasilający
- 4 Pokrętło parowe
- 5 Przegub z przyciskiem odblokowującym
- 6 Przycisk blokady jednostki głównej
- 7 Przycisk pary
- 8 Przewód zasilający
- 9 Przycisk włączania/wyłączania
- 10 Lampy
- 11 Przepływ wody
- 12 Regulator pary
- 13 Pokrywa zbiornika wody
- 14 Przycisk blokady zbiornika wody
- 15 Zbiornik wody



Akcesoria	Wniosek o
<p>Ściągacz okien</p> 	<p>Okna, szklane drzwi, szklane kabiny prysznicowe, lustra, płytki.</p>
<p>Mała dysza Duża dysza</p> 	<p>czyszczenie i szorowanie powierzchni takich jak płytki, felgi, wanny i wiele innych</p>
<p>Dysza kątowna</p> 	<p>trudno dostępne zakątki.</p>

Akcesoria	Wniosek o
Szczotka do spoinowania 	wszystkie rodzaje stawów.
Scraper 	uporczywe plamy.
małe mopy (do wycieraczek okiennych) 	Okna, szklane drzwi, szklane kabiny prysznicowe, lustra, płytki.
Mop antywirusowy 	ogólne czyszczenie twardych podłóg i dywanów (Stopa parowa ma duży kąt obrotu i dlatego nadaje się do czyszczenia narożników i obszarów o ograniczonej przestrzeni)

WŁAŚCIWE ZASTOSOWANIE

- Urządzenie to nadaje się tylko do higienicznego czyszczenia powierzchni, które są odporne na wilgoć i ciepło.
- Nie należy używać środka do czyszczenia parą na nieprzetworzonych drewnianych podłogach, drewnianych meblach, miękkim plastiku lub skórze. Materiałów wrażliwych, takich jak aksamit i tkaniny syntetyczne, nie wolno czyścić za pomocą miotły parowej.
- Jeśli nie jesteś pewien, skonsultuj się ze specjalistą, aby dowiedzieć się, czy Twoje powierzchnie nadają się do czyszczenia szczotką parową. Zalecamy przetestować miotłę parową w niepozornym miejscu.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku zewnętrznego.
- Urządzenie należy używać wyłącznie w sposób opisany w niniejszej instrukcji.
- Używaj tylko oryginalnych akcesoriów.
- Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku osobistego, a nie do zastosowań komercyjnych.
- Wszystkie rodzaje uszkodzeń urządzenia mogą być naprawiane wyłącznie przez autoryzowanych dealerów.
- Wyłączone z gwarancji są wszystkie wady spowodowane nieprawidłową obsługą, uszkodzeniem lub próbą naprawy. Odnosi się to również do normalnego zużycia.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Przeczytaj uważnie instrukcję bezpieczeństwa. Niewłaściwe użycie miotły parowej może prowadzić do poważnych oparzeń lub porażenia prądem elektrycznym!

Ogólna instrukcja bezpieczeństwa

- Ostrożnie wyjmij miotłę parową i akcesoria z opakowania i sprawdź urządzenie pod kątem kompletności i uszkodzeń.
- Materiały opakowaniowe należy przechowywać z dala od dzieci i zwierząt domowych. Istnieje niebezpieczeństwo uduszenia się!
- Przed uruchomieniem należy zawsze sprawdzić urządzenie pod kątem uszkodzeń. W przypadku widocznych uszkodzeń urządzenia, nie wolno go używać.
- Urządzenia należy używać tylko wtedy, gdy jest ono w pełni zmontowane.
- Nie należy używać urządzenia, jeśli uległo ono awarii, upadło lub zostało wrzucone do wody.
- Wyrób ten może być używany przez osoby o ograniczonej wiedzy na temat jego działania lub upośledzenia czucia, pod warunkiem, że są one nadzorowane i przeszkolone w zakresie bezpiecznego użytkowania wyrobu i mają świadomość związanych z tym zagrożeń.
- Upewnij się, że dzieci nie bawią się urządzeniem.
- Nie wolno używać miotły parowej bez wody.
- Nie należy przekraczać podanej ilości napełnienia zbiornika wody.
- Napełniaj tylko wodę do zbiornika na wodę. Nigdy nie używać środków czyszczących ani rozpuszczalników.
- Nie należy wyjmować zbiornika na wodę podczas pracy urządzenia.
- Podeszwa stopy parowej staje się gorąca podczas pracy! Urządzenie należy trzymać z dala od łatwopalnych przedmiotów. Miotłę parową należy dotykać tylko za jej uchwyty.
- Para osiąga wysokie temperatury, co może prowadzić do poparzeń. Używać tylko z dużą ostrożnością.
- Przed wymianą lub usunięciem akcesoriów należy pozostawić miotłę parową do dostatecznego ostygnięcia.
- Nie należy używać urządzenia, jeśli w powietrzu znajdują się gazy palne.
- Należy zachować odpowiednią odległość od źródeł ciepła, takich jak płyty grzewcze lub piekarniki.
- Zawsze wyłączaj urządzenie przed wyciągnięciem wtyczki sieciowej.
- Nie należy wyciągać wtyczki z gniazdka za kabel zasilający.

Zagrożenie uderzeniowe

- Nigdy nie pozostawiaj miotły parowej bez nadzoru, gdy jest podłączona do sieci elektrycznej.
- Nigdy nie należy dotykać urządzenia, przewodu zasilającego ani wtyczki mokrymi rękoma.
- Nie wolno wkładać do urządzenia metalowych przedmiotów, aby uniknąć porażenia prądem.
- Nie wolno zanurzać samego urządzenia, kabla zasilającego ani podłączać go do wody.
- Nigdy nie sięgaj po urządzenie elektryczne, jeśli wpadło ono do wody. Natychmiast odłącz urządzenie od zasilania.
- Przed napełnieniem zbiornika wody należy zawsze odłączyć wtyczkę od gniazda.
- Nigdy nie należy kierować pary wodnej na urządzenia z elementami elektrycznymi. (np. telewizory, radia, lampy itp.)
- Nigdy nie czyścić gniazdek podłogowych.

OPERACJE

Przed pierwszym użyciem

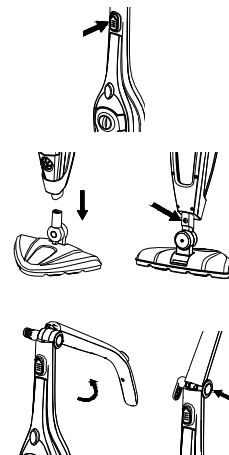
- Ostrożnie wyjmij miotłę parową i akcesoria z opakowania i sprawdź urządzenie pod kątem kompletności i uszkodzeń. Nie należy używać uszkodzonych elementów. W takim przypadku należy skontaktować się z działem obsługi klienta.
- Zdjąć wszystkie opakowania transportowe i folie ochronne z miotły parowej i akcesoriów.

- i** W zbiorniku na wodę mogą znajdować się resztki wody. To nie jest wada. Pokazuje to jedynie, że urządzenie zostało przetestowane przez dział kontroli jakości.

Zgromadzenie

- Włożyć urządzenie główne [A] do urządzenia przytrzymującego [B], aż usłyszysz jego kliknięcie na miejscu. Urządzenie główne [A] można ponownie wyjąć, naciskając przycisk blokujący [6].
- Wcisnąć urządzenie przytrzymujące [B] na stopę parową [M], aż zatrzaśnie się na miejscu. Naciskając przycisk zwalniający z tyłu, można wyjąć stopę parową [M] z urządzenia przytrzymującego [B].
- Złożyć uchwyt [2] do góry, aż usłyszysz jego kliknięcie. Złożyć z powrotem uchwyt [2] za pomocą przycisku blokującego na przegubie przegubowym [1].
- Pociągnąć pokrywę wycieraczki antywirusowej [K] nad stopą parową [M] i dokręcić ją sznurkiem.
- Aby wyczyścić dywany, należy umieścić suwak dywanowy [N] na stopce parowej [M].

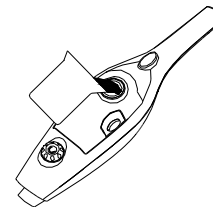
- i** Przed użyciem miotły parowej zalecamy dokładne odkurzenie lub oczyszczenie z okruchów i tym podobnych powierzchni.



Napełnianie zbiornika na wodę

Metoda 1 - Napełnić wprowadzony zbiornik na wodę

- Obrócić pokrywę zbiornika wody [13] w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby otworzyć zbiornik wody [15].
- Napełnić zbiornik wody [15] dostarczonym kubkiem pomiarowym [J].
- Założyć pokrywę [13] i przykręcić ją z powrotem, przekręcając ją zgodnie z ruchem wskazówek zegara.
-



Metoda 2 - Napełnić usunięty zbiornik wody

- Wyciągnąć zbiornik wody [15] z jednostki głównej [A], naciskając i przytrzymując oba przyciski blokujące na zbiorniku wody [14].
- Obrócić pokrywę zbiornika wody [15] w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby otworzyć zbiornik wody [15].
- Zbiornik na wodę [15] trzymać pod kranem i napełnić go.
- Założyć pokrywę [13] i przykręcić ją z powrotem zgodnie z ruchem wskazówek zegara.
- Włożyć zbiornik na wodę z powrotem do jednostki głównej [A], aż zatrzaśnie się kopnięciem.

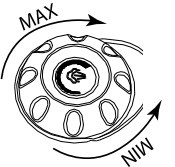


Czyszczenie powierzchni parą wodną

- Włożyć wtyczkę zasilania do gniazdka elektrycznego.
- Włączyć urządzenie przyciskiem włącz/wyłącz [9].
- Lampki [10] zaczynają świecić się na czerwono, wskazując, że miotła parowa jest w fazie nagrzewania. Rozgrzanie trwa około 25 sekund. Gdy tylko lampki [10] zaświecą się na niebiesko, urządzenie jest gotowe do pracy.

- i** Pełny zbiornik wody wystarczy na około 20 minut. W przypadku przerwania zasilania podczas lub po nagrzewaniu wstępnym, urządzenie powtórzy opisaną powyżej procedurę nagrzewania.

- Ilość pary można regulować za pomocą regulatora pary [12]. Obróć regulator w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby zmniejszyć przepływ pary i w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, aby zwiększyć przepływ pary.
- Położ stopę parową na podłodze i odchyl lekko do tyłu miotłę parową.
- Nacisnąć i przytrzymać przycisk pary [4] na uchwycie, aby umożliwić wydostawanie się pary. To zajmie kilka sekund. Aby uzyskać pełną moc czyszczenia, należy przez około 30 sekund parzyć suchą chusteczkę antywirusową [K]. Podczas czyszczenia naciskać przycisk pary [4] tylko sporadycznie, aby uniknąć nadmiernego nawilżenia mopa antywirusowego.
- Oczyścić podłogę.
- Aby wyłączyć ubijak parowy, należy ponownie nacisnąć przycisk On / Off [9].



- i** Czas regulacji parowania wynosi około trzech sekund. Podczas czyszczenia stopa parowa nie powinna znajdować się przez dłuższy czas w tym samym miejscu i powinna być zawsze w ruchu. W ten sposób unikniesz nadmiernego moczenia.

- !** Jeśli podczas czyszczenia z niezamierzonych miejsc niespodziewanie wydostanie się woda lub para wodna, należy natychmiast przerwać pracę i wyciągnąć wtyczkę sieciową. Skontaktuj się z działem obsługi klienta!

Wymiana akcesoriów

Miotła parowa Clever Clean ViralOff® może być również używana jako ręczna myjka parowa i jest dostarczana z szeroką gamą akcesoriów. Pozwala to na czyszczenie nawet trudno dostępnych miejsc i obiektów, do których stopa parowa nie nadaje się.

- Naciśnij przycisk blokujący [6], aby zwolnić jednostkę główną [A] z urządzenia przytrzymującego [B]. Miotła parowa może być teraz używana jako praktyczna ręczna miotła parowa.
- Wsuń adapter akcesoriów [F] na urządzenie, aż zatrzaśnie się na swoim miejscu.
- Umieścić żądany osprzęt na adapterze [F] i dokręcić go, obracając go w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara.
- Aby wyjąć akcesorium po zakończeniu procesu czyszczenia, należy obrócić je luźno w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara i wyciągnąć adapter [F].
- Jeśli chcesz wyjąć adapter [F], naciśnij przycisk bezpieczeństwa adaptera [F] z tyłu urządzenia.
- Jednostka główna [A] może być teraz ponownie włożona do urządzenia przytrzymującego [B].

- !** **Uważajcie!** Dolna część urządzenia głównego [A] staje się gorąca podczas użytkowania! Istnieje niebezpieczeństwo poparzeń. Zanim dotkniesz jednostki głównej [A], pozwól jej ostygnąć.

CZYSZCZENIE I PRZECHOWYWANIE

- Regularnie czyść miotłę parową i akcesoria, aby zapewnić jej optymalne działanie.
- Nigdy nie trzymać urządzenia lub wtyczki sieciowej pod wodą, ponieważ może to spowodować przedostanie się cieczy i uszkodzenie miotły parowej.
- Nigdy nie należy dotykać wtyczki zasilania mokrymi rękoma.
- Do czyszczenia urządzenia nie należy używać żrących lub ściernych środków czyszczących. Mogą one uszkodzić urządzenie.
- Nigdy nie wkładaj miotły parowej do zmywarki.
- Pozostawić urządzenie do całkowitego ostygnięcia, a przed czyszczeniem lub przechowywaniem usunąć resztę wody ze zbiornika na wodę.
- Urządzenie i akcesoria należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci i zwierząt, w suchym, niezamarzniętym miejscu, chronionym przed słońcem.

1. Przed czyszczeniem należy wyjąć wtyczkę z gniazda i pozostawić miotłę parową do ostygnięcia.
2. Przetrzeć urządzenie wilgotną szmatką i delikatnym detergentem.
3. Przed odłożeniem urządzenia na miejsce pozostawić je całkowicie suche.
4. Zwinąć kabel zasilający za pomocą uchwytów kabla zasilającego [3].

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Błąd	możliwe przyczyny	Rozwiązywanie problemów
żadna para	Urządzenie potrzebuje więcej czasu na rozgrzanie się	Odczekaj około 30 sekund, aż urządzenie się nagrzej.
	Nieprawidłowo ustawiony regulator pary wodnej	Ustaw regulator pary na właściwy zakres
	Brak lub zbyt mało wody w zbiorniku	Proszę wlać wodę
Wyciekająca woda	Poziom wody jest zbyt wysoki	Wylać nadmiar wody
	Ciepło nie jest wystarczająco wysokie	Nie należy naciskać przycisku pary, dopóki lampka kontrolna nie zmieni koloru na niebieski
Mała para	Regulator pary jest ustawiony zbyt nisko	Set the steam regulator higher
	Zbiornik na wodę jest pusty lub jest za mało wody w zbiorniku na wodę	Sprawdzić ilość napełnienia w zbiorniku wody i w razie potrzeby uzupełnić wodę
Urządzenie nie włącza się	Urządzenie nie jest lub jest nieprawidłowo podłączone do gniazdka elektrycznego	Sprawdź, czy wtyczka sieciowa jest prawidłowo włożona. / Sprawdź bezpiecznik
	Gniazdo jest uszkodzone	Spróbuj innego gniazdka elektrycznego

SPECYFIKACJE TECHNICZNE

Numer pozycji: JJ-SC-002 / 2708
 Napięcie robocze: 220 - 240V~, 50Hz / 60Hz
 Moc: 1500W
 IP Stopień ochrony: PX4
 Klasa ochrony: Klasa 1
 Pojemność zbiornika na wodę: 375ml
 Temperatura pary wodnej: ok. 100°C



DISPOSAL



ateriał opakowaniowy należy utylizować w sposób przyjazny dla środowiska i oddać do re-



ządzenie to podlega europejskiej dyrektywie 2012/19/UE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE). Nie należy wyrzucać tego urządzenia jako zwykłego odpadu domowego, lecz w sposób przyjazny dla środowiska za pośrednictwem oficjalnie zatwierdzonej firmy utylizacyjnej.

Kundenservice / Importeur:

HSP Hanse Shopping GmbH
Im Hegen 1
22113 Oststeinbek
Deutschland
Tel.: +49 40 22869407
www.hsphanseshopping.de

Customer service / Importeur:

HSP Hanse Shopping GmbH
Im Hegen 1
22113 Oststeinbek
Germany
Tel.: +49 40 22869407
www.hsphanseshopping.de

Service / Importateur:

HSP Hanse Shopping GmbH
Im Hegen 1
22113 Oststeinbek
Allemagne
Tel.: +49 40 22869407
www.hsphanseshopping.de

Klantenservice / Importeur:

HSP Hanse Shopping GmbH
Im Hegen 1
22113 Oststeinbek
Duitsland
Tel.: +49 40 22869407
www.hsphanseshopping.de

Obsługa klienta / Importer:

HSP Hanse Shopping GmbH
Im Hegen 1
22113 Oststeinbek
Niemcy
Tel.: +49 40 22869407
www.hsphanseshopping.de